

Sauberer Campus? Nur wenn alle mitziehen!

Clean Campus?

It's Up to All of Us!

Unser neues Abfallsystem kann nur dann erfolgreich sein, wenn wir alle an einem Strang ziehen. Jede einzelne Person leistet einen wichtigen Beitrag – durch richtige Trennung, sorgfältige Nutzung der Behälter und verantwortungsbewusstes Handeln im Alltag.

Wenn einmal nicht ganz richtig getrennt wurde und im Behälter etwas landet, das dort nicht hineingehört, hinterlassen die Reinigungskräfte eine „Orange Karte“ als Hinweis.

In diesem Fall wird der Behälter nicht geleert. Damit alles reibungslos funktioniert, liegt die Verantwortung für die richtige Befüllung – und damit auch für die erfolgreiche Leerung – bei den Nutzenden.

Our new waste management system only works if we all do our part. Every person makes a difference by sorting their trash correctly and using the bins responsibly in their daily routine.

If items are put in the wrong bin, the cleaning crew will leave an "Orange Card" as a heads-up.

In this case, the bin will NOT be emptied. To ensure everything runs smoothly, users are responsible for sorting waste correctly so it can be picked up.



Noch Fragen?

Have Questions?

- Bei allgemeinen Fragen oder Feedback steht Ihnen die Gebäudereinigung mit der zentralen E-Mail-adresse abfalltrennung@fm.kit.edu zur Verfügung.
- Für den Aushang in Büros und Teeküchen können Sie sich unseren Spickzettel ausdrucken. So haben Sie jederzeit eine Übersicht über verschiedenen Abfallarten und ihrer korrekten Zuordnung vor Ort. Sie finden die Datei auf unserer Projektwebsite.
- Bei Bedarf können sie über die zentralen E-Mail-adresse abfalltrennung@fm.kit.edu auch weitere Sticker anfragen.
- For general questions or feedback, please contact Building Services at abfalltrennung@fm.kit.edu.
- You can print out our Quick-Start Guide to hang up in offices and breakrooms. It provides a clear overview of different types of waste and how to sort them. You can find the file on our project website.
- If you need additional stickers for your bins, you can request them via the central email address above.

Hier gelangen Sie auf unsere Projektwebsite.
Scan here for the Project Website.



Sauber trennen. Umwelt schützen. Recycle Right. Protect the Earth.

Die neue dreifache Abfalltrennung am Campus Süd
The new Triple-Stream Recycling System
at Campus South



Jetzt neu!

Dreifache Abfalltrennung am Campus Süd

New 3-stream recycling stations are now available

Mit dem neuen Abfallkonzept fördern wir Nachhaltigkeit am KIT. Die einheitliche Dreifachtrennung mithilfe von entsprechenden Behältern und einer klaren Beschriftung sorgt für sortenreine Trennung der Abfälle, erleichtert dadurch deren Wiederverwertung und schont Ressourcen. Somit tragen Sie als Nutzer aktiv zum Klimaschutz bei.

With the new waste management concept, we are promoting sustainability at KIT. The uniform triple separation system, which uses appropriate containers and clear labeling, ensures that waste is sorted by type, thereby facilitating recycling and conserving resources. As a user, you are thus actively contributing to climate protection.

Das ist neu! New!

Abfall wird nun **dreifach** getrennt:

- Neue Abfallbehälter mit drei Fächern in verschiedenen Größen
- Papierkörbe für Büros
- Aufkleber für Papier, Restmüll und Plastik



Bis Ende 2026 sollen alle Gebäude am Campus Süd ausgestattet sein. Die Gebäude werden nach und nach bestückt.

Waste is now separated into three categories:

- New waste bins with three compartments in different sizes
- Stickers for paper, residual waste, and plastic
- New wastepaper baskets for offices

All buildings on the South Campus are to be equipped by the end of 2026. The buildings will be equipped one after the other.

Was kommt wo rein? How to separate correctly

Hörsäle, Seminarräume & zentrale Bereiche

Lecture Halls, Classrooms & Main Areas

Ab sofort gibt es neue Abfalltrennsysteme mit drei Fächern. Bitte trennen Sie Ihren Abfall sorgfältig!

New 3-stream recycling stations are now available. Please sort your waste carefully!

Teeküchen Breakrooms

In den Teeküchen werden die vorhandenen Behälter entsprechend mit den neuen Stickern beklebt und bei Bedarf ergänzt.

In breakrooms bins are clearly labeled with new stickers. All missing bins have been replaced.

Werkstätten und Labore Workshops & Labs

In Absprache mit den Labor- und Werkstattverantwortlichen werden **ausschließlich Papierbehälter geleert**. Die Entsorgung weiterer Fraktionen wie Wertstoffe und Restmüll erfolgt nach den örtlichen Gegebenheiten zentralisiert (z. B. in Teeküchen etc.). Alle Abfälle, die nicht als Regelabfälle gelten, sind gemäß der Abfallordnung des KIT zu entsorgen (z.B. gefährliche Abfälle aus Laboren oder Abfälle aus Werkstätten wie Holzreste, Metall etc.)

In consultation with the laboratory and workshop managers, only paper containers are emptied. The disposal of other fractions such as recyclables and residual waste is centralized according to local conditions (e.g., in kitchenettes, etc.). All waste that is not considered regular waste must be disposed of in accordance with the KIT waste regulations (e.g., hazardous waste from laboratories or waste from workshops such as wood scraps, metal, etc.).

Büros und Besprechungsräume Offices & Meeting Rooms

In den Büroabfalleimern darf **NUR PAPIER** entsorgt werden. Restmüll und Wertstoff ist in zentralen Bereichen wie z.B. Teeküchen zu entsorgen.

Only paper bins are emptied in this area.

Please take other waste, like recyclables or trash, to the central collection points (e.g., in the breakrooms).



Besondere Abfallarten Special Waste

- Biomüll → Restmüll
- Altglas → Glascontainer
- Batterien, Datenträger, Toner, Tintenpatronen → Sonderabfalllager (Bau 30.93)
- Datenschutzrelevante Unterlagen → Aktenvernichtungscontainer (Bei Bedarf vorherige Abstimmung mit dem KIT-Archiv)
- Food Scraps → Trash
- Glass → Outdoor Bins
- Batteries, Tech Waste & Toner → Hazardous Waste Facility (Bldg. 30.93)
- Confidential Files → Secure Shredding Bins (Contact KIT archives for large amounts)